$TSG\ {\rm Special}\ {\rm Equipment}\ {\rm Safety}\ {\rm Technical}\ {\rm Regulation}$

TSG R7001-2004

压力容器定期检验规则

Pressure vessels periodical inspection regulation

Issued by General Administration of Quality Supervision, Inspection and Quarantine of the People's Republic of China on Jun 23, 2004

Pressure Vessels Periodical Inspection Regulation

Chapter I General provisions

Clause 1 This regulation is hereby formulated in accordance with the relevant provisions of Regulations on Safety Supervision for Special Equipment and Pressure Vessels Safety and Technical Supervision Regulation (hereinafter referred to as Vessel Regulation) in order to ensure the quality of the periodical inspection of pressure vessels in service and the safety operation of pressure vessels and prevent accidents.

Clause 2 This regulation is applicable to the annual examination and periodical inspection of the pressure vessels within the scope of application of the Vessel Regulation, among which, the annual examination and periodical inspection of tank cars in service (hereinafter referred to as tank cars) and tank containers in service (hereinafter referred to as tank containers) shall comply with Attachment I of this regulation, Additional Requirements for the Periodical Inspection of Transportable Pressure Vessels, in addition to the relevant requirements stated in the text of this regulation.

The annual examination and periodical inspection of medical hyperbaric oxygen chambers in service (hereinafter referred to as medical hyperbaric oxygen chambers) shall be carried out in accordance with Attachment II of this regulation, Requirements for the Periodical Inspection of Medical Hyperbaric Oxygen Chambers.

Clause 3 Annual examination is an online examination carried out during operation at least once a year to ensure the safety of the pressure vessel within the inspection period. The annual examination of stationary pressure vessels can be carried out by the pressure vessel professionals of the user or the certificated pressure vessel inspection personnel of the inspection and testing institution (hereinafter referred to as inspection institution) authorized by General Administration of Quality Supervision, Inspection and Quarantine.

Clause 4 The periodical inspection of pressure vessels includes Overall inspection and pressure test.

(I) Overall inspection is an inspection carried out when the pressure vessel is out of operation. Overall inspection shall be carried out by the inspection institution. The inspection period shall be:

1. Once per 6 years for safety grades 1 and 2;

2. Once per 3~6 years for safety grade 3;

3. Determined by the inspection institution for safety grade 4.

The evaluation of the safety grade of the pressure vessel shall be carried out in accordance with Chapter V of this regulation.

(II) Pressure test is a hydraulic or pneumatic test conducted above the maximum operating pressure after the pressure vessel has passed the Overall inspection. In principle, pressure test shall be conducted once every two compressive inspection periods.

Overall inspection, pressure test and annual examination shall be carried out in turn in case they are scheduled in the same year. The Overall inspection items need not to be repeated in the annual



北京文心雕语翻译有限公司 Beijing Lancarver Translation Inc.

完整版本请在线下单

或咨询: TEL: 400-678-1309 QQ: 19315219 Email:<u>info@lancarver.com</u> <u>http://www.lancarver.com</u>

线下付款方式:

1. 对公账户:

单位名称:北京文心雕语翻译有限公司

开户行:中国工商银行北京清河镇支行

账 号: 0200 1486 0900 0006 131

2. 支付宝账户 : info@lancarver.com

注: 付款成功后,请预留电邮,完整版本将在一个工作日内通过电子 PDF 或 Word 形式发送至您的预留邮箱,如需索取发票,下单成功后的三个工作日内安 排开具并寄出,预祝合作愉快!

